

Andante con moto ♩ = 88.

NEDDA. Qual fiamma avea nel guardo!
Wie flammte auf sein Auge!

Gli occhi abbassai per tema ch'ei legges-
Ich senkt' die Blicke zur Erde voller Angst,

se il mio pensier se greto! Oh! sei mi sor - prendesse.... brutale come eglie!
dass er sah' mein böses Ge - wissen. Gott - wenn er mich durchschaute! Jähzornig wie er ist,



Ma basti, or - vi - a. Son questi sogni paurosi e fole! **Moderato** ♩ = 56.
 geschäh wohl ein Un - glück. Ach, der Ge - danke macht mein Herz erheben.

O che bel sole di mezz'ago - - sto! **Andantino** ♩ = 88. Jo son piena di
 Noch lacht die Sonne auf meinen Pfa - - den; In vollen Zügen

vita, e, tutta illanguidi - ta per arca - no desio, non so
 athm' ich des Le - bens hol - des Seh - - nen und ver - zehre mich in Liebes -

che bramo!
 gluten.

8



8

BALLATELLA.

Vogellied.

Vivace. ♩ = 66.

pp scherzando

Stri - - do - - no las - sù,
Wie die Vög - - lein schweben

tempo giusto

libe - - ra - men - - te.
hoch im Ae - - ther - blau.



lan cia tia vol.....
O sie sind schlau:

a vol co - me frec ce, gli an - gel.....
Sie wis - sen von Frei - heit und Glück

Di -
und



sfi - da - no le nu - bi el sol.... co - cen -
las - sen im Ne - bel die ir - di - sche Welt zu -

sfi - da - no le nu - bi el sol.... co - cen -
las - sen im Ne - bel die ir - di - sche Welt zu -

sfi - da - no le nu - bi el sol.... co - cen -
las - sen im Ne - bel die ir - di - sche Welt zu -



te,
rück!

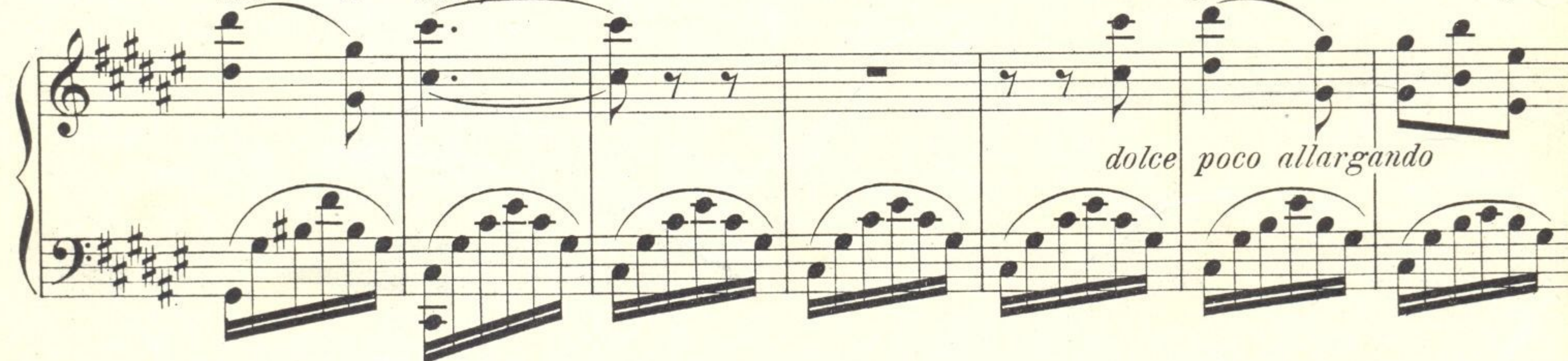
e van - no e van -
Und wenn Frau Son -

no per le
ne früh



vie del ciel.....
neu er - steht,

La - scia - - te - li va -
dann grü - ssen Mor - gen -



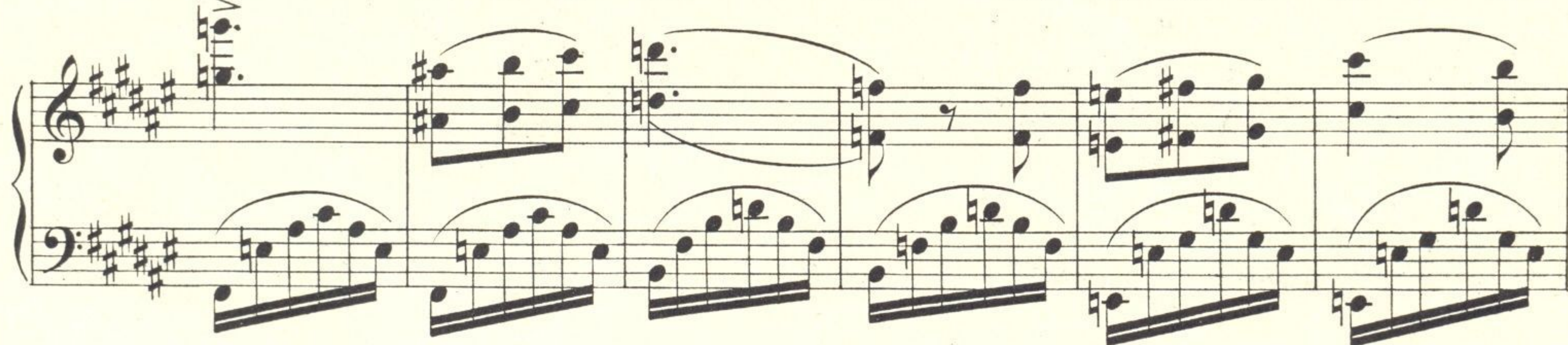
gar.....
lie - der ihr Licht

l'at mo
auf - ju - belnd

sfe - - ra
wie - der.



que - - stias se - ta - - ti d'as - zur ro e di splen -
 Und rol - len die Don - - ner und zu - cken die Bli - tze



dor. se - - guo - no an - ch'es - - si un
 roth, ber - - gen in Wi - - pfeln sie



so - guo, u - na chi - me - - ra, e van - no e
 wei - se ih - re Köpf - - chen, es hat nicht



van - - no fra le nu - bi d'or!
 Not: nein, wender Sturm ver - flo - - gen,



Che in calzi il ven - - to e la - tri la tem - pe -
 prangt am Fir - ma - ment der bun - te Frie - dens - Bo -



- sta, con l'ali a - per - te san tut - to sfi - dar; la
 gen, dann zwi - schern sie wie - der die sü - sse - sten Lie - der, dann

piog - gia, i lam - pi, nul - la mai li ar re - sta, e van - no, e
 trägt ihr Ge - fie - der sie hin - weg, wo - hin? Zur Er - de

van - no sugli a - bis - si ei mar
 nie - der? Zum Him - mel an?

Van no lag - giù ver - so un pa - e - se stra -
 Weit bis zum Lan - de, das sie im Trau - me su -
ben cantate

no che sog - nan for - se e che cer - ca - no in -
 chen, wo al - le Sehn - sucht find't Frie - den und



- van
Ruh

Mai bo - ë mi del ciel
Bo - ten! Fragt doch im Flu - ge,

se - - -
ob



- guon l'ar - ca - - no po - ter che li so - spin - ge... e
er mein den - - ket, das Herz ganz mir schen - ket? Dann



van!
sagt

e auch van!
ihm,

e ich van!
sei

e ihm



van!
gut!

Presto.

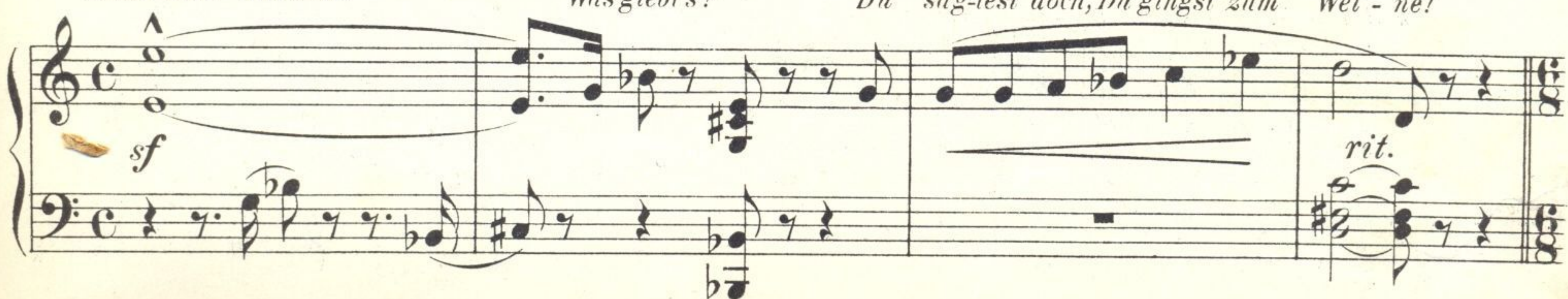


Andante mosso.

NEDDA.

Sei là?
Was giebt's?

cre-dea che te ne fos-sian - da - to!
Du sag-test doch, Du gingst zum Wei - ne!



Andantino cantabile. $\text{♩} = 126$.

TONIO. È colpa del tuo canto.
Mich fesselte Dein Singen.

Af - fascinato
Du hast bezaubert mich,

Sostenuto. $\text{♩} = 12$.

io mi be - ava!
mein gan zes Wesen.

NEDDA. Ah! ah! Quanta poesia!
Sieh da, Du spielst wohl den Poëten!

TONIO. Non rider
Willst Du mein

NEDDA.
 Nedda! Va, va al-l'osteria!
spotten? Geh' nur zum Wirthshaus.

TONIO. So
Ich

Cantabile sostenuto. $\text{♩} = 116$.

ben che lo sce - mo, l'ab - biet-to son io; che de - sto soltanto lo scherno e l'or - ror...
weisswohl, ich bin Dir im Grunde verächtlich, bin nichts als der Tölpel, der nichts hat und nichts fühlt;

Eppure ha'l pensiero un sogno, un desio, e un
und doch hab ein Herz ich, das warm schlägt wie Allen, das

pal - pi - to il cor!... Al -
schmerzet im Leid... Drum



Più mosso.

lor che sdegno - - sa mi pas-si d'ac-can - to non sai tu che pian - to mi
 sei nimmer grau - sam, mein Loos muss Dich rüh - ren, doch höhnest Du mich, ist Ver-



Tempo I.

spre-me il do - lor! Per - chè mio mal-gra-do, subi-to ho - l'in can - to, m'ha
 zweif-lung mein Schick - sal! Du hast mich be-zau-bert, Dich kann ich nie las - sen, die



vin-to l'a - mor!..... m'ha vin-to l'a - mor!... Oh! la - scia - mi, la - sciami or
 Liebe verzehrt mich, sie wird mich noch tö - ten: O schenk mir der Hoff - nung gnädigen



Sostenuto assai. ♩ = 69.

dirti...
 Strahl.

NEDDA. Hai tempo a ridirmelo, stassera, sebrami!
 Bewahr' deine Schwüre doch, sag' sie Abend's her.





NEDDA. Tal pena ti puoi risparmiar!
Du Tölpel wirst es noch bereu'n!



MOSSO. ♩ = 160.
TONIO.

No, è qui che voglio dir-te-lo, è qui che voglio.
Nein, hör' zu, was ich Dir künde jetzt: Du musst mein

dir - te - lo,
ei - gen sein;

e tu m'a scol - - te -
Du bist der Himmel
a tempo

-ra - - - i, che t'a - - mo, e ti de -
mein, auf den ich hoffe! Schütz' vor Verzweiflung

- si dero,
mich,

e Ich che such' tu mia sarai!
Ich such' nur ewig Dich!

NEDDA. Eh! di - te ma - stro To - nio! La
Halt! sag doch sü - sser Töl - pel! Du



schiena aggi vi prude, o u - na tira - ta d'orecchi è necessaria al vostro ar -
 willst wohl tüchtige Prügel? Halte Dein Mundwerk im Zügel, sonst kühlen Hiebe Deine



dor?! Gluth! TONIO. Ti beffi?! Das droh'st Du? Sciagu - rata! So vernimm denn: Per la croce dí Dio! bei dem Kreuz des Erlösers,



Bada che puoi pagarla cara!! NEDDA. Minacci? Vuoi che vada a chiamar
 Nedda, den Schimpf sollst Du mir biessen! Du prahlst noch? Gut, so ruf' ich gleich nach Ca-



Canio! TONIO. Non primach' io ti baci! NEDDA. Bada! Oh, tosto sarai
 -nio! Nicht ehr' bis Du mich küssest! Hüt' Dich! TONIO. O schnell, sei ganz die



mia! Meine. NEDDA. Miserabile! Elender!



TONIO.

Poco meno.

Per la Vergin pia di mezz'a gusto Nedda,... lo giu - ro me la
 Bei der Jungfrau! Nun ist voll das Mass! Dirne! Dich kenn' ich. Diese

pagherai!.....

Schmach bereust Du!.....

Poco più. ♩ = 76.

